

CONTENTS

- p.16  TYPE I (around 1890-1953)
- p.98  TYPE II (1953-1961)
- p.140  TYPE III (1961-1966)
- p.162  NO.2 DENIM (around 1890-1943)
- p.184  リーバイス® デニムジャケット関連資料
Levi's® DENIM JACKETS Related Materials
- p.198  クレジット
Credits



1950年発行の『The PONY EXPRESS』で、リーバイス®社の特集が組まれている。当時の事情を知ることができる貴重な資料である。

The special feature of this 1950 issue of The PONY EXPRESS is Levi's® and the company. This is precious literature showing what was happening at that time.



#06

#06



“NRAタグ”と呼ばれる、ブルーイーグルがプリントされた白いタグがレザーパッチの下に付属する。このことから1930年代半ば頃のモデルと特定できる。“ハチノズ”と呼ばれる、袖に激しいシワの入った色落ちに、着込まれることで生まれたすさまじいオーラが感じられる一着である。

The white tag with blue eagle National Recovery Act , “NRA Tag”, is affixed under the leather patch. This tells us this garment is the mid-1930s model. “Honeycomb” fades with big wrinkles emit the overwhelming aura only the repeated usage can create.



1935年以前のジャケットにはスモールサイズのフロントボタンが使用されており、このNRAタグが付いたジャケットがスモールサイズのフロントボタンが使用された最後のモデルと考えられる。

Before 1935, all jackets came with small-sized front buttons. This NRA-tagged jacket is considered as the last model with small-sized front buttons.



Photo/Library of Congress



NRA=National Recovery Administrationは、1929年に起こった世界経済恐慌を克服するために、1933年に設立されたアメリカ合衆国の行政機関である。1935年に廃止されたので、このタグが付いた製品は1933~1935年に製造されたものと推測できる。

NRA = National Recovery Administration is the US administrative body, founded in 1933, to counter the Great Depression of 1929. It stopped operations in 1935, so it is reasonable to believe the products with this tag was manufactured between 1933 and 1935.

#06



ギャランティー入り(1961~1962年)
With the "Guaranteed" claim(1961-1962)

ギャランティーなし(1962~1966年)
No "Guaranteed" claim(1962-1966)

XX表記なし(1966~1967年)
No "XX" indication(1966-1967)



ひとつの目安として、
ギャランティー期の
モデルは袖先のステッチが
オーバーステッチとなっている。
One rule of thumb is that the
sleeves of the "Guaranteed"
models were overstitched
at the tips.



変換期を除いて、
ギャランティーなし期になると、
オーバーステッチがなくなる。
Except the transition period,
jackets without the "Guaranteed"
claim no longer come with
overstitched sleeves.

Tips on Determining No.2 Denim No.2デニム判別のコツ



ボタン裏17とDはフラップ裏生地が
ライトオンス仕様。
Garments of buttons with "17" & "D" on the back come
with the flap liner of the light oz fabric.

ボタン裏OとXX表記なしモデルになると、
フラップ裏生地がボディと同オンス生地。
Garments of buttons with "O" on the back with no "XX" indication
come with the flap liner of the same oz fabric as the body.

ボタン裏Aはポケット縁の横糸に
黒糸が使われている。
Garments of buttons with "A" on the back use the black
thread to stitch across the edge of the pocket.



通常、アジャスターは写真左のようにボックス型に縫われて取り付けられているが、
ボタン裏Oの工場は巻き込んで取り付けられている(写真右)。
Normally, adjusters were sewn in the box-like shape, as shown in the photo on the left, yet the factory indicated as
"O" on the back of buttons convoluted them to sew(photo on the right).



初期のタイプⅢでギャランティー入りのモデルはボタン裏17が使われ、
その後A、D、Oとアルファベット表記で管理された。
The early model of Type Ⅲ with the "Guaranteed" claim features buttons with "17"
on the back, followed by "A", "D" or "O".



1935年頃まではパッチの端を内側に織り込んで取り付け、
パッチも染み込みプリント仕様である。
The edge of the patch was folded inwardly and sewn, and patches
themselves were solvent dyed until around 1935.

1936年頃からはパッチの材質も変わり、擦れるとプリントが
消えてしまうようになった。
The materials for patches were changed /around 1936, making the
prints easily coming off when rubbed.



1935年頃まではスモールボタンが使用されていたと思われる。
It is assumed that small buttons were used until around 1935.



1936年頃になってこのレギュラーサイズボタンが使われ始めた。
These regular-sized buttons started to appear /around 1936.

Tips on Determining Type Ⅲ Type Ⅲ判別のコツ